

ISOMETER® isoPV425 with coupling device AGH420

Insulation monitoring device for unearthed DC circuits (IT systems) for photovoltaic installations up to 3(N)AC, AC 690 V/DC 1000 V



ISOMETER® isoPV425 with coupling device AGH420

Insulation monitoring device for unearthed DC circuits (IT systems) for photovoltaic installations up to 3(N)AC, AC 690 V / DC 1000 V



ISOMETER® isoPV425 with coupling device AGH420

Device characteristics

- Monitoring for unearthed AC and DC systems with galvanically connected rectifiers or inverters
- Measurement of the nominal system voltage (r.m.s.) with undervoltage and overvoltage detection
- Measurement of DC voltages system to earth (L+/PE and L-/PE)
- Automatic adaptation to the system leakage capacitance up to 500 μF
- Automatic device self-test with connection monitoring
- Selectable start-up delay, response delay and delay on release
- Two separately adjustable response value ranges of $1...500 \text{ k}\Omega$ (Alarm 1, Alarm 2)
- Alarm signalling via LEDs (AL1, AL2), a display and alarm relays (K1, K2)
- N/C operation or N/O operation selectable
- Measured value indication via multifunctional LCD
- · Fault memory can be activated
- RS-485 (galvanically isolated) including the following protocols:
 - BMS interface (Bender measuring device interface) for data exchange with other Bender components
 - Modbus RTU
 - isoData (for continuous data output)
- Password protection to prevent unauthorised parameter changes

Approvals and certifications







Product description

The ISOMETER® of the isoPV425 series monitors the insulation resistance of unearthed AC/DC main circuits (IT systems) with nominal voltages of 3(N)AC, AC, AC/DC 0...690 V or DC 0...1000 V.

DC components existing in AC/DC systems do not influence the operating characteristics. A separate supply voltage allows deenergised systems to be monitored as well. The maximum permissible system leakage capacitance is 500 µF.



The isoPV 425 determines the leakage capacitance through an impedance measurement whose frequency is adjusted to the most accurate insulation measured value possible. The measurement signal is affected if it goes through a rectifier or inverter, and this can lead to phase errors that may result in an incorrect leakage capacitance value.

Application

- AC, DC or AC/DC main circuits
- · Solar systems with directly connected inverters
- · Solar systems with high system leakage capacitances
- · Solar systems with high but slow voltage fluctuations
- · Systems including switch-mode power supplies

Function

The currently measured insulation resistance is indicated on the LC display. The response value of the ISOMETER® is factory-set to AL1 10 k Ω and AL2 5 k Ω . When the value falls below the preset response values, the response delay "ton" starts. Once the response delay " t_{on} " has elapsed, the alarm relays "K1/K2" switch and the alarm LEDs "AL1/AL2" light up. By means of two separately configurable response values/alarm relays, the messages can be evaluated separately. If the insulation resistance exceeds the release value (response value plus hysteresis), the alarm relays return to their initial position. The point of fault L+, L- or the symmetrical insulation resistance is indicated on the display. In the menu, the alarm relays can also be assigned to the point of fault.

If the fault memory is enabled, the alarm relays remain in the alarm state until the reset button is pressed or until the supply voltage is switched off. The device functions can be checked using the test button. Device parameters are assigned via the LCD and the control buttons on the front of the device, as well as the RS-485 interface (BMS or Modbus RTU).

Connection monitoring

The connections to the electrical system (L1/+ / L2/-) and earth (E/KE) as well as the connecting wires from the insulation monitor to the coupling device are periodically monitored every 24 hours after pressing the test button and connecting the supply voltage. In case of line interruption, the alarm relay K2 switches, the LEDs ON/AL1/AL2 flash and a message appears on the LC display:

"E.0x" for a fault in the connecting wires between both devices or system fault,

"E.02" for a fault in the connection to the system,

"E.01" for a fault in the connecting wires to PE.

After eliminating the fault, the alarm relays switch back automatically or by pressing the reset button.

Measurement method

The ISOMETER® isoPV425 uses the AMP and PCP measurement method.

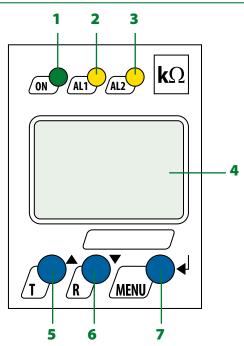
Standards

The ISOMETER® of the isoPV425 series complies with the requirements of the device standards: DIN EN 61557-8 (VDE 0413-8), IEC 61557-8, ASTM F 1669M-96 (2007).



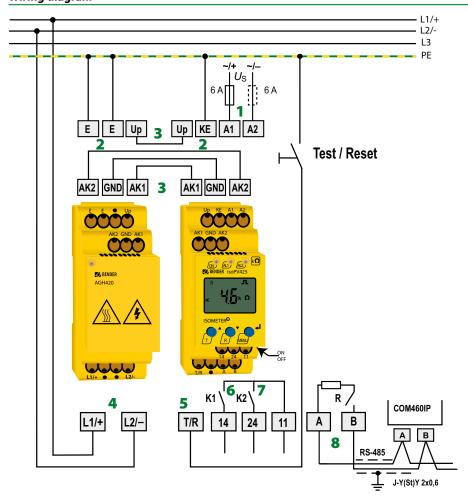


Operating elements



- 1 LED "ON" (operation LED) flashes in case of interruption of the connecting wires E/KE or L1/+ / L2/- or system fault.
- 2 Alarm LED "AL1" lights when the values fall below the set response value Alarm 1 and flashes in case of interruption of the connecting wires E/KE or L1/+ / L2/-, in the case of system faults as well as overvoltage (can be activated).
- 3 Alarm LED "AL2" lights when the values fall below the set response value Alarm 2 and flashes in case of interruption of the connecting wires E/KE or L1/+ / L2/-, in the case of system faults as well as undervoltage (can be activated).
- 4 LC display
- 5 Test button "T": Call up self-test Arrow up button: Change parameters, move upwards in the menu
- 6 Reset button "R": Delete stored insulation fault alarms Arrow down button: Parameter change, move downwards in the menu
- 7 Menu button "MENU": Call up the menu system Enter button: Confirm parameter changes

Wiring diagram



- Connection to the supply voltage via fuse (line protection).
 If being supplied from an IT system, both lines have to be protected by a fuse.
- 2 Connect each terminal separately to PE: The same wire cross section as for A1. A2 must be used.
- 3 Connect the terminals of the AGH420 to the corresponding terminals of the isoPV425
- 4 Connection to the 3(N)AC, AC or DC system to be monitored.
- 5 Connection for external combined test and reset button
- 6 Connection to alarm relay K1
- 7 Connection to alarm relay K2
- 8 Connection RS-485 with termination switch *R* (on/off) Example: Connection of a BMS Ethernet Gateway COM460IP



Technical data ISOMETER® isoPV425

Insulation coordination acc. to IEC 60664-1/IEC 60664-	3
Rated voltage (A1, A2) - (11, 14, 24)	300 V
Rated impulse voltage	4 kV
Overvoltage category	III
Pollution degree	3
Protective separation (reinforced insulation) between	Jp, KE, T/R, A, B) - (11, 14, 24)
Voltage tests according to IEC 61010-1	2.2 kV
Supply voltage	
Supply voltage U_{S} A0	C 100240 V/DC 24240 V
Tolerance of <i>U</i> S	-20+15 %
Frequency range <i>U</i> S	4763 Hz
Power consumption	\leq 3 W, \leq 9 VA
IT system being monitored	
	AC 0690 V/DC 01000 V
Tolerance of U _n	AC + 15 %, DC +10 %
Nominal voltage range <i>U</i> n with AGH420 (UL508)	AC/DC 0600 V
Frequency range of <i>U</i> _n	DC, 15460 Hz
Measuring circuit	
Permissible system leakage capacitance $C_{ m e}$ at insulation value	
Permissible system leakage capacitance $C_{ m e}$ at insulation value	$e \le 300 \text{ k}\Omega$ $\le 1000 \text{ µF}$
Permissible extraneous DC voltage $U_{ m fg}$	≤ 1150 V
Response values	
Response value R _{an1}	2500 kΩ (10 kΩ)*
Response value R _{an2}	1490 kΩ (5 kΩ)*
Relative uncertainty R _{an}	\pm 15 %, at least \pm 1 k Ω
Hysteresis R _{an}	25 %, at least 1 kΩ
Undervoltage detection	30 V1.14 kV (off)*
Overvoltage detection	31 V1.15 kV (off)*
Relative uncertainty <i>U</i>	\pm 5 %, at least \pm 5 V
Relative uncertainty depending on the frequency \geq 200 Hz	-0.03 %/Hz
Hysteresis <i>U</i>	5 %, at least 5 V
Time response	
Response time t_{an} at $R_F = 0.5 \text{ x } R_{an}$ and $C_e = 1 \mu\text{F}$ acc. to IEC 6	
Start-up delay t	010 s (0 s)*
Response delay ton	099 s (0 s)*
Delay on release t _{off}	099 s (0 s)*
Displays, memory	Julian at an all a series at the series at
Display LC display, mu Display range measured value insulation resistance ($R_{ m F}$)	ıltifunctional, not illuminated 1 k $\Omega \dots$ 1 M Ω
Operating uncertainty at $R_F \le 1 \text{ M}\Omega$	\pm 15 %, at least \pm 1 k Ω
Display range measured value nominal system voltage (U_0)	30 V1.15 kV rms
Operating uncertainty	± 5 %, at least ± 5 V
Relative uncertainty depending on the frequency \geq 200 Hz	± 5 %, at least ± 5 v
Display range measured value system leakage capacitance at	
Operating uncertainty	\pm 15 %, at least \pm 2 µF
	- 15 /0/ at icast - 2 μi
Password	off/0999 (0, off)*

Interface						
Interface/protocol					dbus RTU,	
	S (9.6 kbit/s), M	odbus RTl	J (selectal	ole), isoDa	ata (115,2	kbits/s)
Cable length (9.6 kbits/s)					≤	1200 m
Cable: twisted pair, one end of shi	ield connected to PE				nin. J-Y(St	
Termination resistor		120 Ω	(0,25 W),	internal,	can be co	nnected
Device address, BMS bus, M	odbus RTU				3	.90 (3)*
Switching elements						
Switching elements					nmon terr	
Operating principle			/C or N/0	operatior	n (N/C ope	
Electrical endurance in rated		litions			10 00	00 cycles
Contact data acc. to IEC 609	47-5-1:					
Utilisation category		AC-12	AC-14	DC-12	DC-12	DC-12
Rated operational voltage		230 V	230 V	24 V	110 V	220 V
Rated operational current		5 A	2 A	1 A	0.2 A	0.1 A
Minimum contact rating				1 m.	A at AC/DO	C ≥ 10 V
Environment/EMC						
EMC					IEC 61	326-2-4
Ambient temperatures:						
Operation					-40	.+70°C
Transport					-40	.+80 °C
Storage					-40	.+70 °C
Classification of climatic con	ditions acc. to IF	C 60721				
Stationary use (IEC 60721-3			t conden	sation and	d formatio	n of ice)
Transport (IEC 60721-3-2)					d formatio	-
Long-term storage (IEC 607)					d formatio	
Classification of mechanical						,
Stationary use (IEC 60721-3	-3)					3M4
Transport (IEC 60721-3-2)	•					2M2
Long-term storage (IEC 607)	21-3-1)					1M3
Connection						
Connection type				n	ush-wire	terminal
Nominal current						≤10 A
Conductor sizes					AW	G 24-14
Stripping length						10 mm
Connection properties						
Rigid/flexible					0.2	2.5 mm ²
Flexible with ferrule with/w	ithout plastic sle	ρονο			0.25	
Multi-conductor flexible wit			ir sleeve			1.5 mm ²
Opening force	ii i i i i i i i i i i i i i i i i i i	with plas	iic siceve		0.5	50 N
Test opening, diameter						2.1 mm
Wiring of the terminals Up,	AK1, GND, AK2					2.1 111111
	efer to technical	data AGH	420 unde	r the head	ding "Con	nection"
Other .				con	tinuous o	peration
Other Operating mode		cooli	ng slots n		tinuous o	
Other Operating mode Mounting Degree of protection, intern	al components (
Other Operating mode Mounting Degree of protection, intern		DIN EN 60				ertically
Other Operating mode Mounting Degree of protection, intern Degree of protection, termin		DIN EN 60			entilated v	ertically IP30
Other Operating mode Mounting Degree of protection, intern Degree of protection, termin		DIN EN 60			entilated v polyca	ertically IP30 IP20
Other Operating mode Mounting Degree of protection, intern Degree of protection, termine Enclosure material DIN rail mounting acc. to		DIN EN 60		nust be ve	entilated v polyca IE	Partically IP30 IP20 Irbonate C 60715
Other Operating mode Mounting		DIN EN 60		nust be ve	entilated v polyca	Partically IP30 IP20 Irbonate C 60715

()* = Factory setting



Technical data coupling device AGH420

Insulation coordination acc. to IEC	50664-1/IEC 60664-3	
Rated insulation voltage	1000 V	
Rated impulse voltage	8 kV	
Pollution degree	3	
Overvoltage category	III	
Protective separation (reinforced insulati	on) between (L1/+, L2/-) - (AK1, GND, AK2, Up, E)	
Voltage test, routine test (IEC 61010-1)	4.3 kV	
IT system being monitored		
Nominal system voltage range <i>U</i> _n	AC/DC 01000 V	
Tolerance of U _n	AC/DC +10 %	
Nominal system voltage range $U_{\rm n}$ (UL50	08) AC/DC 0600 V	
Measuring circuit		
Measuring voltage U _m	± 45 V	
Measuring current I_{m} at R_{F}	≤ 400 μA	
Internal DC resistance R _i	≥ 120 kΩ	
Environment/EMC		
EMC	IEC 61326-2-4	
Ambient temperatures:		
Operation	-40+70 °C	
Transport	-40+80 °C	
Storage	-40+70 °C	
Classification of climatic conditions acc.	to IEC 60721:	
Stationary use (IEC 60721-3-3)	3K7 (except condensation and formation of ice)	
Transport (IEC 60721-3-2)	2K4 (except condensation and formation of ice)	
Long-term storage (IEC 60721-3-1)	1K5 (except condensation and formation of ice)	
Classification of mechanical conditions a		
Stationary use (IEC 60721-3-3)	3M4	
Transport (IEC 60721-3-2)	2M2	
Storage (IEC 60721-3-1)	1M3	

Connection	
Connection type	push-wire terminal
Nominal current	≤10 A
Conductor sizes	AWG 24-14
Stripping length	10 mm
Connection properties:	
Rigid/flexible	0.22.5 mm ²
Flexible with ferrule with/without plastic sleeve	0.252.5 mm ²
Multiple conductor, flexible with TWIN ferrule with plastic sl	eeve 0.51.5 mm ²
Opening force	50 N
Test opening, diameter	2.1 mm
Connection type	terminals Up, AK1, GND, AK2
Single cables for terminals Up, AK1, GND, AK2:	
Cable lengths	≤ 0.5 m
Connection properties	$\geq 0.75 \text{ mm}^2$
Other	
Operating mode	continuous operation
Mounting cooling slot	s must be ventilated vertically
Distance to adjacent devices from $U_{\rm n} > 800 \text{ V}$	≥ 30 mm
Degree of protection, internal components (DIN EN 60529)	IP30
Degree of protection, terminals (DIN EN 60529)	IP20
Enclosure material	polycarbonate
DIN rail mounting acc. to	IEC 60715
Screw mounting	2 x M4 with mounting clip
Weight	≤ 150 g

Ordering information

Supply voltage ¹⁾ U _S		Nominal v	oltage U _n	System leakage	Type	Art. no.
AC	DC	AC	DC	capacitance	Турс	Al C. IIO.
100240 V, 4763 Hz	24240 V	0690 V	01000 V	≤ 500 µF	isoPV425-D4-4 with AGH420	B 7103 6303

Device version with screw terminals on request.

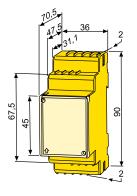
Accessories

Description	Art. no.
Mounting clip for screw mounting (1 piece per device)	B 9806 0008

Dimension diagram XM420

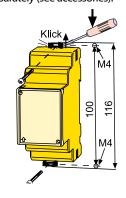
Dimensions in mm

Open the front plate cover in direction of arrow!



Screw mounting

Note: The above mounting clip is an accessory and must be ordered separately (see accessories).



¹⁾ Absolute values



Bender GmbH & Co. KG

P.O. Box 1161 • 35301 Gruenberg • Germany Londorfer Straße 65 • 35305 Gruenberg • Germany Tel.: +49 6401 807-0 • Fax: +49 6401 807-259 E-mail: info@bender.de • www.bender.de Przedstawicielstwo na Polskę: PRO-MAC ul. Bema 55, 91-492 Łódź tel. 42 6161681/691 e-mail: biuro@promac.com.pl

